



CABILDO DE LANZAROTE

Lanzarote Music Factory



Lanzarote Music Factory

INTRODUCTION

Lanzarote
Long and volcanic, paradisiac Spanish island near the the african coasts
crystalline waters and volcanic earth, black and reddish.

This is the site of intervention for the next reTHINKING competition. With the collaboration and sponsorship of El Cabildo de Lanzarote.

CONTRAST

Lanzarote is a unique space, it is so that sometimes you can feel that you are in another planet thanks to his Martian landscapes. This wonderful island which is recognise by the UNESCO as Biosphere reserve since 1993 because its unusual environment.

Walking around the island can certainly be an itinerary for the constant change of scenery that surrounds us. We can lose ourselves through volcanoes, grottos or virgin beaches in a single day and all united with a peace and calm that can be felt in the air. A paradise for the soul and a necessary pause in our walk.

Down
Canary Islands from space.
NASA.

Right
El charco de los Clicos. Property: free



CULTURE-SUN-LANDSCAPE = CALM AND PEACE

As a brief review of what awaits us we can refer to the National Park of Timanfaya. A sample of recent and historic volcanism. The almost total absence of vegetation, the variety of colors like ochres, blacks, oranges and reds, the roughness of forms is certainly impressive.

We can also refer to the Protected Landscape of La Geria, a wine-growing area with excavations and small conical stone walls that protect the vine from the wind. A different landscape, special, like its wine "Denominación de Origen".

In terms of spectacular beaches we could name on the one hand the beach of Papagayo and La Francesa beach. The first to the south of the island, hidden in endless coves of white sands and crystalline waters with greenish tones. The second is on the island of La Graciosa, north of Lanzarote, where civilization has not yet trod with its asphalt and tar yarn and thanks to its white sand we find ourselves outside of total civilization.

El charco de los Clicos. A crater at sea level that has generated a small open amphitheater towards the sea in which a yellowish green lagoon contrasts with the black sand that surrounds it. Shocking.

La Cueva de los Verdes, the immense legacy of César Manrique, Punta Mujeres, Arrecife. What else could you want?

What can architecture do within all this wonder? The answer is easy: BOOST. Boosting biodiversity, culture, tourism, potential sociability, reactivation, enhancing sustainability and so on.

ARCHITECTURE CAN DO THIS, HERE, TODAY IS POSSIBLE.



PROPOSAL

*With intelligent programming
and a clear awareness of what you want,
you open a future full of possibilities
as immense as you can ever imagine*

César Manrique.

GLOBAL LOCATION

Lanzarote has seen the birth and growth of creators who have left their print on the island, as well as the land of many others who came looking for the frame for their work. So it has been at least in the last hundred years in which artists from different disciplines have had a strong link with their environment.

Pictures:
Aerial view of SITE, 2016. Source:
google maps

The works done remain to contemplate, read and listen, and penetrate in our consciences transforming the people who transform the world.

"The dry environment and its habitual lack of rains, forces that in the house of Lanzarote to make of the water tank a fundamental piece of the domestic economy and the home construction. Today we pick up the last drop of water, when it finally falls, and hold it as the most precious treasure. And so that the expected waters are maximized, the entire surface area where they have to run to reach the cistern must be as neat as possible." Lanzarote. Unpublished architecture. César Manrique and others.

Aware of the need to put in value the creation and to make it available to those who want it, the Cabildo of Lanzarote launches a contest of ideas to transform an old Water tank and its surroundings, in a place of rehearsal, stage and meeting point of plastic artists. It is located in a neighborhood that is in the limits of the city, in which cultural equipment is scarce and multiculturalism walks along its narrow sidewalks. The old water reservoir has to sprinkle music all over its environment creating a habitat that stimulates an urban ecosystem based on a sustainable, orderly and diverse development.

"To the mystery of Lanzarote, as it happens to the mystery of Venice, to we cannot find any words to describe them, to try an approximate definition, to deduce an image by means of the verbal description. You need to see Lanzarote to believe it and after a sight you will still doubt if what you saw was real or it just was a product of your imagination.





Previous analysis

The area of the intervention is located in the district of Argana Alta / Maneje, Arrecife. This zone to the north of the city is the limit between the urban center and the countryside. It is a land with great empty spaces, where the residential and the industrial use mix. These gaps, together with the lack of services, commercial areas and the lack of dynamic activities have generated a depressed area.

One of the factors that marked the growth and development of Lanzarote was its link to water, or rather to its scarcity. Nowadays, where supply is no longer a problem, we are aware of the importance of water collection in the many disused hydraulic installations throughout the island.

Elements that have influenced historically the life of its inhabitants and have marked the evolution of the territory. The building where the intervention is proposed is a clear example of this, an old deposit that supplied water to Arrecife.

The demographic increase of the island together with the strong growth of artists make that one of the priority demands are spaces that serve as physical support for the creative development.

Objectives

The project of the Music Factory of Lanzarote was born as a public initiative that seeks to solve the lack of musical spaces and interpretation of the island bearing in mind the analysis extracted from the area.

A priority objective is the connection with the city and the impulse of the urban renewal in Arrecife. A project that will act as an engine of future activities that seek intervention in urban voids and old buildings adapting them to new uses.

Another of the premises that are pursued is the conservation of the hydraulic infrastructure of the island, not only understood as a building rehabilitation but as a renovation, that allows to revive to the buildings that have remained in the forgetfulness adapting them to the new needs.

And finally an important factor to take into account, the recognition of Lanzarote as a Biosphere Reserve implies that any initiative is based on respect for the environment, protection of the environment and natural resources and sustainable development.

SITE

ACTIVITY PROGRAM

Needs Program

- Rehearsal rooms, minimum 4. Minimum surface 25 sqm. The distribution of spaces for various musical ensembles should be studied. At least two of them can work as a recording studio.
- Theater and dance rehearsal room. Minimum floor space 50 m²
- Stage. It will allow musical representations, of dance or theater to an auditorium without seats. It will be attached to a dressing room module with dressing rooms and toilets for artists.
- Storage area. It will be divided into two space units: Internal storage unit of the operation of the building and locker units accessible to users.
- Office area for users' entertainment. Linked to outer space.
- Toilets module that give service to both the interior or exterior representations.
- Intervention in outer space as an area of artistic use linked to the water tank.
- Take advantage of the exterior rooms that cross the entrance to the building.

Particularly important or valuable features

- The usability of the rehearsal rooms.
- The use of natural light in the interior.
- The volumetric use of the building.
- The optimization of interior spaces.
- The achievement of creative spaces.
- The direct link with the exterior of the building.
- The treatment of the outer space that they communion with the environment.



The Cabildo of Lanzarote has a Material Execution Budget of 750,000 Euros.

All variations or proposals will be studied and must be clearly justified

The project development is free, although it must be taken into account that the proposals awarded or mentioned will enter directly to a valuation to build.

ONE PROJECT WILL BE BUILD

This contest proposes that the participant investigate the forms of intervention and reactivation within a space of social, commercial, cultural and landscape revival. Studying limits, scales, views, accesses, materialities, are keys to follow.

* This report must be taken as a reference for the necessary spaces so that the project is practical and as a measure for the total dimensions of the project. The participants can suggest new areas not included in this document, as deleting and combining some of the already mentioned.

DELIVERY CONTENT RULES OF PRESENTATION

Participants must submit a single A1 (59.4 x 84.1 cm) any orientation is accepted. The **registration code (order number, #0000 or #00000)** obtained at the time of registration must appear at the upper right corner. Remember checking the spam inbox. You must also choose a **Slogan** or title for your project which can be placed anywhere. Panels delivered without the code and slogan can be excluded from the competition. The file must be a JPEG, and it must be less than 8 mb.

THE SUBMISSION WILL BE ONLINE THROUGH RETHINKING WEBSITE:
www.rethinkingcompetitions.com

Once confirmed the payment, the participant will receive a document named "Welcome/Bienvenidos". The way of naming each file will be explained here as well as how to submit your proposal. **Remember checking the spam box.**

Files must be zipped in only one .ZIP file. Files must be less than 8 MB.

The documentation included in the panels will be the necessary to understand the project, each participant can choose: graphic representations, model pictures, perspectives, sketches, renderings, texts, etc. Models can not be delivered.

The jury will evaluate the quality of architectural design and its clear presentation and general composition.

Shall not be required, although it will be appreciated, to solve the project construction or structural systems.

The project must be understood mainly through the artwork. In the sheet may be included text, although the presence of a large amount is not recommended. You can use either English or Spanish. The scale can be chosen by the participants.

REQUIRED DOCUMENTATION TO BE DELIVERED:

The proposals will be accurately analyzed for its future construction. Due to this, the following documentation is required:

Toda la información deberá entregarse a través de la página habilitada según el archivo llamado "Welcome/Bienvenidos", en un único archivo comprimido .RAR. Los archivos principales que deben incluirse son:

1 PANEL A1 .PDF and .JPEG (59,4 x 84,1 cm):
Minimum content:

- Plan of the proposal where uses and forms are reflected.
- Representative picture
- All needed elevations and sections for understanding the proposal.

1 DOCUMENT A3 .PDF HORIZONTAL (29,7 x 42,0 cm)
Minimum content:

- Text about 300 words
- Budget in chapters.
- All information included in the A1 distributed in A3
- Maximum: 30 pages

1 TEXT FILE (.DOC) (21,0 x 29,7 cm)
• Memoria resumen de 90 palabras sobre el proyecto.

1 TEAM FORM (21,0 x 29,7 cm)
• Descripción del equipo. Dicho archivo estará disponible mediante descarga directa en el documento "Welcome/Bienvenidos".

1 TEAM PHOTOGRAPH (JPEG)
• Fotografía de equipo (en blanco y negro). Máximo 1Mb con extensión .jpeg.

1 ARCHITECTURE DEGREE CERTIFICATE
• Architecture Degree Certificate scanned which habilitates at least one of the team members for the professional development.

This documentation will be named as described in the "Welcome-Welcome" file

DRAFTING OF WINNING PROJECT

The team that wins the first prize will be obliged by the prize to carry out the corresponding execution project that completes the basic project delivered in the maximum term of six (6) months from the signing of the corresponding contract with the Cabildo of Lanzarote.

The project must contain the minimum documentation required minimum requirements a document that precisely defines the works and their technical characteristics and a budget with the expression of unitary and decomposed prices.

In order for this project to be valid and fully constructible, it will be necessary for the winning team and the person in charge of the execution of the work to visit the building to check the correct material and building situation of the building prior to the drafting of the execution project.

DOCUMENT CONTENT

The economic, social, administrative and aesthetic effects, as well as the justifications of the solution adopted in its functional and economic technology and the characteristics of all the projected work units, would be the factors to be considered in the document. Indicated in their antecedents and previous situations of the works, methods of calculation and realized tests, whose details and development are included in separate annexes. Also included in other annexes: study of materials an employment and the tests carried out the same, justification of the calculation of the prices adopted, the bases established for the assessment of the units of work and proposed items and the budget for Knowledge Of the Administration obtained by the sum of the expenses are adjusted to the study and the elaboration of the project, when appropriate, of the budget of the works and of the foreseeable importation of the necessary expropriations and the restoration of services, the real rights and easements affected, if so.

Likewise, this document will include an express and justified statement that the project comprises a complete work and must state that the project will be included in the project previously approved in this contest.

The report shall include a work program which shall contain, duly justified, the foreseeable financing of the work during the execution period and the deadlines in which the different fundamental parts in which the work can be decomposed must be executed, and the amounts to be paid during each of them.

Likewise, the report must contain as an annex the justification of the prices that serve as the basis for the budget and the proposed

classification, if applicable, for the works contractor.

Plans:

The drawings must be sufficiently descriptive so that they can be deduced from the measurements that serve as a basis for the relevant valuations and for the exact realization of the works.

Budgets:

The calculation of the prices of the different units of work will be based on the determination of the direct and indirect costs for its execution.

+Direct costs are considered:

- Manpower that is directly involved in the execution of the work unit.
- The materials, at the prices resulting from the work, which are integrated in the unit in question or that are necessary for its execution.
- The expenses of personnel, fuel, energy, etc. That take place by the operation or operation of the machinery and installations used in the execution of the work unit.
- The amortization and conservation expenses of the aforementioned machinery and installations.

+ Indirect costs are considered:

The costs of installing office space, communications, building warehouses, workshops, temporary pavilions for workers, laboratories, etc., of technical and administrative personnel assigned exclusively to the work and contingencies. All of these costs, except those reflected in the budget estimated in units of work or in upward headings, shall be calculated as a percentage of direct costs, the same for all work units, which will be adopted in each case by the author Project in view of the nature of the work planned, the importance of its budget and its foreseeable execution time. Six (6) percent will be taken as a percentage of indirect costs.

The physical execution budget will be called to the result obtained by the sum of the products of the number of each unit of work by its unit price and the items raised.

The basic bidding budget will be obtained by increasing the material execution budget in the following concepts:

1- The general structural expenses that affect the contract, calculated in the following percentages applied to the material execution budget:

1a - Of the 13% for general expenses of the company, financial expenses, fiscal expenses, IGIC (General Indirect Canary Tax) excluded, rates of the legally established administrations, that affect the cost of the works and other derivatives of the obligations of the contract. Taxes levied on the income of natural or legal persons shall also be excluded.

1b - 6 per cent for the contractor's industrial benefit.

2- El IGIC (Indirect General Canary Tax) which taxes the execution of the work, which rate of 7% will be applied on the sum of the budget of material execution and overheads of structure.

Finally, the project must include a list of specific technical prescriptions that will define the technical aspects that the work to be contracted must meet, and will contain in its corresponding chapters: the description of the works and the applicable execution rules, the conditions that have To satisfy the materials and their workmanship, the conditions of execution of the work, the conditions of measurement and payment of the work and other general conditions of execution.



Images. Property of El Cabildo de Lanzarote.

ELIGIBILITY

All students and architects or related professions anywhere in the world can participate in the contest. Participation can be individual or in groups, being eight (8) the maximum number of members. Team members can be from all disciplines (artists, philosophers, photographers, etc.), without being necessary, although advisable, the presence of an architect or architecture student. It is allowed that members are from different universities and countries. This competition is a pre-phase for the recruiting of the winner team for the realization of the project, therefore is IT IS INDISPENSABLE to have a qualified architect in the team.

The price of registration is the price that each participating team much pay, regardless of the number of members.

In case that one team or participant wants to submit more than one proposal for the same competition must register twice (or as many as want to present projects) paying the appropriate fee each time.

Under no circumstances should the participation of any juror, or anyone organizing professional agency relationship with any of the above will be accepted.

PRIZES

A prize will be awarded in the 1st phase of a total of 13,000 € distributed as follows:

| | |
|--------------|----------|
| First prize | 10.000 € |
| Second prize | 2.000 € |
| Third prize | 1.000 € |

+ 10 MENCIONES DE HONOR

* El ganador para recibir el premio se compromete a la realización del encargo de Redacción de Proyecto básico y de ejecución y entregarlo en un plazo no superior a seis (6) meses.

* En la fase de Redacción del proyecto básico y de ejecución se descontará el premio recibido de los honorarios profesionales. Siendo estos no superiores a 30.000 euros.

* The prize may be declared void.

Además el equipo rethinking se compromete a la divulgación del proyecto a través de:

- Publicación en revistas
- Publicación en blogs/ webs de arquitectura
- Publicación en los medios de reTHINKING

Todos los patrocinadores del concurso serán un soporte clave dentro del desarrollo del El jurado será de prestigio y estará compuesto por profesionales del mundo de la arquitectura, por miembros del equipo organizador del concurso del Cabildo

*Según el país de residencia fiscal de los ganadores el premio en metálico puede estar sujeto a retenciones o pagos de impuestos correspondientes a la legislación del propio país.

JURY

The jury will be composed by professionals from the world of architecture, members of El Cabildo de Lanzarote and a musician. All disciplines related to the object of the competition

- 1- María González y Juanjo López de la Cruz - SOL89 Arquitectos
- 2- Marta Pelegrín Rodríguez - Mediomundo arquitectos
- 3- Ana Ruiz Pérez - Arquitecta Consejería Obras Públicas. Cabildo de Lanzarote
- 4- José Carlos Márquez - Coordinador del Área de Cultura
- 5- Alejandro Acosta - Fuel Fandango

*All jury members have shown a willingness to be present at the voting process where the winners will be selected, however their participation is subject to their professional and educative commitments with their own studies and projects.

CALENDAR

| | |
|---|--|
| MARCH 20, 2017 | Early registration starts |
| MAY 3, 2017 | Early registration ends |
| MAY 4, 2017 | Regular registration starts |
| MAY 25, 2017 | Regular registrations ends |
| MAY 26, 2017 | Late registration starts |
| JUNE 14, 2017 | Late registration and FAQ ends |
| JUNE 14, 2017- 18:00H GMT+1:00 (MADRID TIME) | Submission deadline |
| JUNE 16, 2017 | Admission List publication in reTHINKING official website |
| JUNE 20, 2017 | Start of evaluation process |
| JULY 17 -JULY 28, 2017 | Final stage of evaluation |
| SEPTEMBER 1-20, 2017 | Winners announcements in Lan- zarote, Exhibition inauguration*** and media disclosure. |

* If the documentation is received after the deadline, the project will be disqualified.

** The website is www.rethinkingcompetitions.com. The list will be also published on Rethinking official facebook page (<https://www.facebook.com/reTHINKINGAC/>).

*** The exhibition of the winners and honourable mentions will take place in Lanzarote and will be arranged when El Cabildo de Lanzarote deems appropriate and even cancelled if circumstances prevent it.

INSCRIPTION

Inscription periods will depend on the competition publication and will be divided as follows:

| | |
|----------|------------|
| Early | 40 € + IVA |
| Regular | 70 € + IVA |
| Advanced | 90 € + IVA |
| IVA: 21% | |

Before making the inscription one member of the team must register on our website. After completing the registration form you will receive an email with your password and the registration code you will need for your panels (Order: #0000 or #00000). It's important to keep this registration code, it will allow your team to access the intranet where you'll be able to access your registration status, payment, and the upload form to submit your project.

Once registered you will have to make the inscription through our website: <http://rethinkingcompetitions.com/> by paying the fee (it will depend on the period) The submitting instructions will be sent once we receive the payment.

After 5 days since payment reTHINKING will not make refunds. Refunds costs shall be paid by contestants and never by the platform. Inscription fees will not be kept for future competitions.

PAYMENT

The payment method will be the one that best suits the team, considering that payments made by Bank transfer must have as a concept the code team. If we receive a payment that is not properly identified we won't be able to relate it to your team and your participation will not be confirmed until you provide a proof of payment.

Bank Deposit the account data will be provided when choosing this option. Once the registration fee is paid it will not be refunded in any case. Registration dates are subject to the receipt of payments, not the time of

issue.

Any type of management fees and / or bank charges will be borne by the participant.

Credit or Debit Cards: All card payments will be handled by PayPal to ensure data security. Rethinking not have access to your card details. The inscription will be received instantly.

Pay-Pal: the inscription will be received instantly.

All payments via bank transfer must bear the registration code as a subject and the Account Owner must be the person you are enrolled in the contest.

DOCUMENTATION

The following information is available for download on the website of reTHINKING:

Bases completas en ESPAÑOL
Complete rules in ENGLISH

Graphic Material
Site Photos
Site .dwg drawing
Urban planning information

Communication Material
Competition's trailer
Poster

All the information is available for everyone in our website, no need for registration for consult it. Participants will create their own graphic documents or use materials from other sources, leaving the team Rethinking exempt from any liability for infringement of copyright or other intellectual property rights.

EVALUATION CRITERIA

The reTHINKING team will provide to each jury member a document where the basic concepts which its own vision of the architecture

is based on.

The jury, once understood the profile and concerns of reTHINKING, will give their personal assessment based on their knowledge and experience on the architectural project.

The jury will be revising all deliveries, where finally, it was particularly valued the Rethink!NG spirit and the adequacy of the response to the problem and achieved goals, reviewing the response that each project gives to each concept, methodology and research accomplished.

In this latest round finalists , honorable mentions and the winners will be designated .

The jury reserves the right to award proposals that do not comply any of the parameters of these rules as long as it is justified and represents an improvement in the project.

FAQ

From the start date until the deadline, all those questions that help to better understand the project and its objectives as well as on the functioning of competition may be proposed.

The questions not resolved in these rules or in the figures for "frequently asked questions" section of our website should be done through reTHINKING page on Facebook, which can be accessed from the top menu of any page our website. Any question must be sent to contact@rethinkingcompetitions.com

INTELLECTUAL PROPERTY

Once submitted, the material will be given to rethinking for future publications and promotions of the contest. If used for other purposes, the authors retain all rights to their proposals.

The information submitted may be edited by the team for

reTHINKING to adapt it for publications, but never altering the original project.

The use of images and copies of any architectural project by any contestant may be cause for immediate disqualification. Any future denunciation by copy of intellectual property will be supported by the participant.

NOTES

reTHINKING reserves the right to make any changes in the competition rules (dates, deadlines, requirements, etc.) as long as these benefit the majority of participants and improving the competition. Any modification of the bases will be announced on the official website of reTHINKING on Facebook, remain the responsibility of the participants to visit frequently.

The project proposed here is a real request and we will be built. The material provided to participants may have been modified by reTHINKING to improve the project conditions, so that drawings, photographs and other documentation are a real interpretation and with the greatest possible accuracy of the reality of the contest.

The proposed project is a professional work in the first stage in a contest of ideas. It is not mandatory necessarily comply with the laws and regulations of urban construction, but it is important to take them into account to carry out the formal, constructive and architectural implementation of the proposal.

El Cabildo de Lanzarote has put reTHINKING in charge of the organization of this contest.

reTHINKING is only responsible for receiving, the organization and evaluation of the contest, as well as assistance to participants in the development of competition, therefore, reTHINKING has no vote in regard to the decision of the winners that the jury deems appropriate.

reTHINKING Team proposes contests far from the pessimism, with high doses of freshness and joy, restless and expansive. Definitely, it aims to stimulate and shake the architects heads who seem to be asleep and restore dignity to the profession. Being optimistic over all.

The proposed competitions will be focused on 8 concepts which we think there is much to investigate and propose by architects.

We understand that architecture can not be classified, as a single project reflects on various concepts relevant to contemporary culture, but enhance several of these main research topics.

CONCEPTS



DENSITY



ECOLOGY



DETAIL



SCALE



LIMIT



MOVILITY



NATURE



HOUSING

"Change the answer is evolution,
change the question is revolution"

MAIN CONCEPTS

LIMIT



The limits in the city multiply, and now it is not so clear that only the physical reality which has been used to define the real city -center, periphery, land, water, surface, deepness, skin, interior, exterior- would work out to explain the physical happenings of the contemporary city.

The physical presence of this phenomena and its analogies to the shapes of architecture and public spaces have not done anything but multiply what it existed already: the infinity of the limits and frontiers that define nowadays the city. The limit, in opposition to what has commonly being thought, has not been liable to stitch, weld or fusion. The city is full of them and its spaces would be better defined by the happenings which are closer to it (objects, routes, topographies, topologies) than for the pretended and inaccurate limitation of what would define it. Today, the city space would be better configured for "the rest" (any kind of happening), than for the own and only presence of what we thought it was the urban space. The idea of limit has lost precision, it is something diffuse.

(VV.AA.,Diccionario Metápolis de
Arquitectura Avanzada, Barcelona:
ACTAR, 2002)

(MVRDV, Farmax. Excursions on density,
Rotterdam: OIO publishers, 1998)

ECOLOGY



We oppose to the aged and nostalgic ecology (freezer of landscapes, territories and environments), through an audacious ecology; re-qualifying versus re-formulating. Based not anymore in a fearful and defensive non-intervention, but in a non-impositive one, a qualifying intervention in synergy with the environment, and with technology too. Not only optimistic but "positiv-istic".

An ecology where sustainability means interaction.

Where nature is also artificiality.

Where landscape is topography.

Where energy is information and technology is transportation

Where development is recycling and evolution is genetic.

Where environment is field.

Where conservation implies always intervention.

NATURE



Definitely Nature does not exist. We have just digitalized the last squared meter of the planet and we have it already inside our artificial (artificializador) pocket.

Landscapes made to be used, where function and architecture show up at the same time their natural and artificial condition.

Architecture and context. Establishing both terms would be again a duality, some kind of halfway between architecture and its context, an inevitable addition of both of them due to its mutual influence. It becomes a singular ecology, among which architecture and what existed before are discovered. Architecture adds as a landscape, it is landscape and not object.



CABILDO DE LANZAROTE

Don't forget to follow us in our social networks to be up to date of all our news!

Subscribe to our NEWSLETTER !!!!



Colaboradores:



Con el apoyo de:



contact

www.reTHINKing competitions.com

| +34 955 54 29 92 | +34 627 706 234 |
| contact@rethinkingcompetitions.com |
| calle josé laquillo 27 bloque 7 local 1B | Sevilla 41003